

Gazeta Transsilvaniei.

Gazeta ese de dñe ori adegă: Mercuria și Sâmbăta. Folia odată pe septembă, adegă: Sâmbăta. Pretul loru este pe unu annu 10 f. m. c., pe diumătate annu 5 f. c; ear pentru terri străine 7 f. po unu sem. si pe annul întregu 14 f. m. c. Se numera la tōte postele imperatice, cum si la toti cunoscutii nostri DD. corrispondenti. Pentru serie „petitu“ se coru 4 cr. m. c.

Monarchia austriacă.

Arad, 2. Martiu c. nou. Astădă la 10 ore demaneația cu intrătorie solenitate din partea magistratului orășescu său fiind părasită în Aradul-vechiu în biserică catolică pentru preafericitul de vecinie, aducere aminte reposatul în Domnul preabunul imperator Francisc I, căruia orașul acesta nespus multă multămire e datoriu pentru eliberarea sa la an. 1834 intemplată. — La aceasta solennitate din partea consulului orășescu său fostu chiamate — ca de altă dată — locotientenia episcopescă rezariteană cu clerul său, tote alte corporații, precum: militare, civile, politice, juridice și scoalașice s. a. — Popoarele loiale nici când pot uita facerile de bine ale Domnitorilor săi, și pentru aceea buna aducere aminte despre ei trece în tip de tradiție din generație în generație, remanend nestearșă.

Prin întreprinderile în decurgerea acestui anu multe reușită căsătore aici prin vîziole ailor trecută se vor înălța, ear comunicația mult pînă acum din cauza arderei podului — în revoluția sugrumată, peste rîul Muresului, impiedecată, prin recladirea lui mare sbor va lăsa.

Intră altele strămutări, ce se întreprind pentru înfrumusețarea orașului — ce de mulți ani se tot vorbesce, și asteaptă — este și derapenarea caselor din 300 de stengini în preasma fortăreței (cetății) statătorie, pe acest loc să și biserică catedrală română, și arsa în revoluție rezidenția episcopescă. Aici după cum se scie tōte casele său preluat încă la an. 1816 și pentru tōte în casul trebuinței de a se derapena său rezolvat rebonificare său respagubire din partea erariului; de unde a zidit nu era iertat nimenii numai pe lengă reversale poftite din partea fortificației cu aceea: că proprietariul nare de a pretinde respagubire. În partea aceasta, unde orașul, altcum frumos, se putea redica, este acela miser didit, și să mai mult din nesce huluituri, spre ce multă au contribuit și versările Muresului mai de multe ori, precum și revoluția trecută, ardiendu mai multe căsi. Acum pe mulți și dore a se despărți și de acele derapenări; însă deacă nu se poate orașul aici redica, căci frumose săi, mai bine este se se complane de odată, ce socotim că nu se va mai indelunga. Respagubirea din partea ces. reg. erară se sue la mai multe sute de mii arg. ear orașul este indatorat și a fiesce căruia proprietariu de acolo loc pentru casă. Respagubirea se va începe dela căsile arse, ear biserică — precum se audă — va mai remană 3—4 ani. Orașul, său făcută pasă mai de multe ori, la locurile mai înalte, doară se vor erta cei 50 de stengini de către orașu, și de săr intemps aceasta, atunci și biserică ar remane unde se astădă, precum și pentru rezidenția episcopescă ar mai remană încă destul loc. Aici nu mai este alt midiloc de a pute încă retine cei 50 de stengini, numai a înținde rugare la înaltă Sa Majestate imperatorul nostru atuncă, când — precum se vorbesce — în anul acesta va fi norocos orașul al căruia se înmidlocul său.

Mortalitatea în orașul acesta fără crutiare imregesc omeni, dintre care mor mai numerosi ca de alte ori în tempu pacificu; și nu se poate la altceva insusi, decât distingueriul tempu ce au decurs pînă acum având față pentru o earnă neasteptată, adică frig domol fără nea, pucină miscare a aerului s. a.

Temișoara, 12. Marte. De căte ori aruncă căte o căutătură pe Foile noastre, în cari se străcoră felinrite înseinițiară și corrispondinție

mai din tōte părțile și unghiuile, de atâtea ori ne mustră cunoștință cumă și gîrul Timișorei acumă de multă vreme nu'l mai vedemă figura întrănește. Ce vi se pare? cumă dör aci nimene n'are a se plângi, nimene a se bucura? — Am pecătui în contra viitorului, în contra avântării presintelor și mai tare însuși în contra pretensiunilor istorice, ne'mpacatuil inimicu al tacerei, dacă, înacăr pentru foile ei n'au prinde căte o dată pena în mână —, descoperindu unele fapte demne de considerarea ei. Nu voiu se fiu polilogu, ci incredințădū pe totă lumea, ca dacă românii și cei de pe aici — său plânsu verodă cumă causa remânerii loru îndereptă în cultură a fostu singură aceea cumă nu au avută bârbați din sinul loru în diregatorii publice civili, ear pe la noi și ecclasiastice, ei au avut totu dreptul. — Eata că presintele ne infâcioșădă adeverul acestu: Prin grăjiosele mesuri ale Maiestății Sale căpătaremă la frânele scolastice unu bârbatu demnă de totă stimătirea, pe D. inspectore al scoleloru Constantinu Joannuvitza. Acestă bârbați a aretată în faptă cătu pote unu inspectore și cătu ori ce căpăteni pusă în fruntea scoleloru, a arătată și a rușinat pe toți ignavii și fricoșii, carii suptu steamă de impossibilitate, de pericol — despereadă de successul lucrului, și ne avându ochi de parte vedători privescu la tōte proiectele prin microscopu și așa se spară la prima contemplare de mărimea loru, ad. carei și frică de a se bâga în apă, ponă cându voru sci mai intenționăto; și a rușinat, engetându diua și năpteia și proiectându înaltul ministeriu de cultu și instrucțione în ce modalitate săr poté renovala scolele celelăderepărate, reedifică celelăruinate, compara mobiliile, înbuna și statori salariul docenților, și, ce e mai frumosu și mai imbucurătoru, că în poteră egalității ceru cu energiă și iuțelă lețire ca și în comunele mestecate se se înveță tinerimea româna în propria sa limbă și încă cu litere strămoșesci latine, ear nu mai multu cu azbucele străine!! — și successul? — El s'numă incoronat cu grăjioasa complacere a înaltului ministeriu, și astădă, mărițiamătă Maiestății Sale! că, după ce se trămissă poruncă la țurisdictiunea temes-banatică din partea in. minist. de cultu, ca intregu proiectul demnului inspectore se se pună în deplinire, avemă cu totu dreptul a ne bucura de îmbunătățirea ce său făcută și încă se continuă!

J. D. de Gries prin mâna căruia se pusă în lucrare tōte aceste, astă și va astă publica recunoștință înaintea românilor.

Nu se mulțămesce D. inspectore cu aceea că a clucrată aceasta ordinătire, ci socotimă că nușiva pune capul pe perină, nici va concede să se arunce respectivele ordinături ad acta și pe suptu ambare, ci va misca totă petra ale da și viață. —

Cătu progressu său făcută pene acumă prin diversele comisariate în obiectul cestu săntu, nu ne e bine cunoscută; însă în cercul Timișorei, unde avemă eară unu bârbați forte zelosu și activu, pe D. comisariu Pavelu Doctoroviția, altă e fața încrezătoru. Acestă bârbați nu'au odihnită diua și năpteia pene ce convinse pe poporă de prima lui trebuință, adică de lipsea scoleloru, și în 4 luni de dile scolele în tōte satele cercului reparate și edificate, spre cea mai mare bucuria, se cercetădă de multime de princi. Bârbați abili și deloși numai se avemă, că poporul bine informatu de lipsele sale se rezolveadă la ori ce jertfa. — Astădă veidi aci plata dascaliloru îmbunătățită prin stăruințele bravului nostu bârbați Doctoroviția dela 200, pene la 500 fl. valut, și dela 50 pene la 70 chible de bucate. Animările Gazetei care în tōte comunități se cetescu, induplecă pe poporă la statonnicia.

ФОДЕТОНД.

ИНСТРУКЦИЕА ПРОВІСОРІЙ

пентръ регулареа репортъріор де kommerči
и индустрији и цеара де коронъ Трансілаванія.

Дрентъріле че ле аž тесеріеале
кончесіонате.

(Бртаре.)

- §. 107. Прин дрентъріле тесеріеалор пз
се атице:
- дрентъл локвіторіор впв лок де а'шт тра-
че треквінчіоселе продвкте тесеріееше де
зnde ле плаче;
 - дрентъл де а'шт фаче пентръ сине ши пент-
ръ късенії сеі артівілі де тесеріе віар къ
мъна са, фърь а цинеа спре ачеаста со-
далі а знеі тесеріе стреине;
 - а'шт тесеріе ашеземінтелор пзліч (institu-
tul пентръ орб, каселе коергітре шч.)
 - дрентъріле фаврічелор;
 - дрентъріле практиканте фп бртареа пре-
наделор привіде пентръ афльрі;

f) продвкциене агрономікъ къ рамії сеі се-
квадарі; (аша п. е. вінърсърія дахъ фор-
точъ вп тіжлок пентръ віндерепа пропrie-
лор сале продвкте агрономіче, §. 80);

g) інсітітута търгвіріор де песте ши де
сентъмънъ.

Деторінделе тесеріеалор.

§. 108. Фількар тесеріеалор есте ла-
топірі:

- а пврта гріжъ де кресчереа, торалітатеа
ші квітівареа жицьціеілор, ачелора а ле
да пъмаі астфелів де лакрър, каре се ціп
де тесеріе ши вп ковърнісск п'теріле лор
тръпесчі, деосевіт а п'єті жицьціеілор
ла лакръ маі лакръ тимъ де кът каре есте інтродас
ла содалі. Аколо зnde се афль ашеземінте
пентръ квітъръ, циколе де дыміка, жиць-
ціеілор крештіпескъ (саі ла пекріштін
алте ашеземінте пентръ жицьціеілор релі-
ціїн) а'шт астрінче се ле чречетезе не аче-
ле, асе контені консінціюс дела тотъ мал-
трактареа ачелора, а'шт анира ши де малтрак-
тареа дин партеа содалілор а'шт а тембрі-
лор фаміліе лор; переспектареа ачестей
порте траче дыпъ сине, прін жідеката де-

регъторіелор де тpima інстанцъ вігеторе
асириа тесеріеалор, нердера дрентълор де
а цинеа жицьціеілор, не вп тіму детермінат,
саі пентръ тот деазна, не ляшъ пъстра-
реа недеселор че кад фъръ жибоааль ас-
пра віновацілор дыпъ дискусіоніе цепе-
ралілор леціл пепалі;

- b) а овсерва акврат портеле ордінцівілор
полідіене ши але лецілор де контрівзівіл
че есіть ла прівінца практике тесеріе
сале, маі але ла тесеріе че ле лімітате
жкъ ши портеле лімітациін.

§. 109. Жп прівінца тесеріеалор де къ-
ръшіші, ирект ши а коръвіелорілі торарі-
лор вор брта діенсесіїн сепарате.

КОРПОРЪЦІОНІЛЕ (ЦЕХБРІЛЕ) ДЕ МЕСЕРІЕШІ.

Преимісе.

- §. 110. Дахъ пентръ о апмітъ тесеріе
філь кончесіонате а'шт лакръ (п. е. десеріа пъл-
зіл де інш.) пентръ вп лок сінгратік, саі пен-
тръ вп апмітъ чрекъ маі маре, саі апriet пен-
тръ жицьціеілор копріс ал церей де коронъ ес-
тъ пе кале лецітъ о корпоръціоне пропрі,

Nemai se poate generaționea se nă o creștemu și nu voră lipsi nici bărbăti cărți se sănătățile nici cetețieni cărții se se amăsare cu orii și cete. — Dar activitate și jertfe se ceră negreșită. — Aceste penitri exemplu și pagine istorice : cumă astăzi și pînă noi se preiau acela ca cea din teiu biserică alor Dumodrădu, ca celu din teiu seminaria al vîră Domnului. Recunoașterea laudăilor bărbați și grădini Maicăstății Sale ! ! ! —

Был поставлен в Францию.

Дин жарнадеши ині депеше телеграфіческе зъвѣсъ
прекет зълерът ши пої, къ фр. Франца тоюмъ възмъ дескрай
алеуеріе депешадіор центръ парламента чиа пої ши де
тъмъ; дотръчесъ изгнаніи кор. сі резултатъ въ зълеріе де
възмъ сънт де о фасемпътате май таре докът челе дин 20.
Док. въ тр. кънд. А. Бальварте езъ зъвесъ прещедите де 10
шои възмъ о маюритате де 6¹, міжоне зъвѣсъ. Центръ че зъ-
честа? Центръкъ атенци зъдеръріе дескрайсеръ сънт до-
ржавната зъвѣсъ експериментъ зъвѣсъ, въ зъвѣи рѣсторътъре
зъмдиторъ, въ зъвѣи викторіи дескрайрате, къмъ ши къ де 20.
Док. попорядъ зъвесъ въ зъдеръ пакътъ „Амъз“ ши въ „Нъ-
адъ“ зъвесъ пакътъ къндр. А. Бальварте ши дотр. Нъ-
мод. центръ възъ кандидатъ де прещедите озъ маи ера.
Актуалъ озъ зъмдиторъ: Генерала джинъ зъвесъ за тѣлекомъ
зъдеръ, ордена, де ши зъвѣсъ ши ши докъріонате, сеъзъ
дъти зъверъ ши езъ кандидатъ де зъ дер., сеъзъ къ сеъ зъ-
вѣсъ де зъ зъвѣи ніи дъ, ніи ба. Німніи ніи сеъ зъдоиеште
въ о маюритате фортъ прещампътъре де дескрайсеръ сеъ зъ-
вѣсъ дин зъвѣсъ генерала: дотръчесъ зъвѣсъ докърътъне
адвѣтъ, въ зъвѣсъ зъвѣсъ зъвѣсъ зъвѣсъ зъвѣсъ зъвѣсъ
шои зъвѣсъ дескрай тогъмъ зъвѣсъ де зъвѣсъ.

Анастасія Французівна а з дружером борозотіть за кон-
тактами як французами та криється під фальшивими іменами
або під іменами своїх прізвищ, але не Франца Франца вони
згадують.

Ка атът май имат интересътъ по химии физике
академиците да са възможни да са избраны за професии
попоръки къмъ съветътъ на фамилия Наполеоновъ. Ако
това чрезъ моя ръка етътъ да е избранъ за редъкътъ
докторъ де кредит центъръ щи да бъде избранъ за майсторъ
докторъ де лекарътъ кари ще окаже възможностъ

Ачестъ пътешъ трябва да поглезе пред Бине. — Бине
че до Франца падне въ 63 год се десендаше tot фелдъ
де роля имаше, ар фи крекъ членъ, къ акам ферци
реи ти пакърарен локиториор църкви ера асърътъ пеп-
тра пакър. Всички де ачеста. Църкви се димитаръ;
пъмълта се димитъръ за франци изгори. Азъ прошти,
загъ перетъгъ, предътори, вегъ, фи въндръ тошиле
съвъ де тозъ за азъ проприетари вогъдъ, съвъ се димитъ-
паръ до даторицъ пълъ дълъ зракъ. Азъзи е вай де църкви
димитъ парте шаре а Франци. Де азъ милене де проле-
таръ, де азъ изворъ азътор теори ши димитъръ комите-
теши съвъзничество. Гравирил авт. А. Балъпарте черчътъ
ши фей, къ пътни даторицъ ипотекаре че как азъзи не
можиши криваториор до Франца три престе манина ши
спъмътътъреа съвъ де патрас прегече ми де ми-
лене франци! Дин ачеста до пътни от съте ми-
лене франци порть камътъ. Ириа зритаре проприетаръ де
пътни (стари ши църкви) а Франци пътесъ престе ан

еї дакт розою о детермінатах месерів є з-
емніст інші корпорації від месерів, за-
рева компінди їхніх наявних месерів де-
сантів, які месерів очікують, що ціє мес-
серів десятим, є суперечкою за о месерів
де суперечкою.

Ба көниордукане аэгисит сүлтнорго со нэр-
нинең наимал аныса, а кырпачысын да ап-
тасаат сенг дагы да дүркүрүгүй де нийзинең ае-
непел, де ончык кантасарын таңсизланы ажай-
ыкт, да де таңсепиң, да де күнгө о переболъ-
ек таш мөнәсәе әңгесстар нийн докшынан
иң формалы да нийзинең де көниордукан.

на дрессажа de a da привычку де корпораций.
Тоте корпорацийните кире не са създавани
да възпитават, създават певци-де, тогави
се естестват. А и кът се добър да физически
да има някъл да здрав активитет често
емие, а съществува и деяние да форма
съществуват възможностите на центърът
коопративни локални, религиозни, кинематографични
и музикални, н. е. де касъ, де антиклинически
върху и потокът съдържание на съдържание
акции корпорацийне. Да често дълголес и о-
акъ съ съществуващ на място аша пътищата съ
пътищата отъмънене де коякъръти прости, пъ-

сътъ доворикованъ de 640 милионе франци за тъва къ-
ниталаштичор пътнай да прече de интересе сеад кашете, соко-
ривате въ даториите de къниталаштичор. Престое ачеаста
датори се маи фах терез, адъогъндесе на сие каре an цел
изгуб въ къте 600 милионе! Бие съ фисемпън: Даториите
деспре каре ворырът пъвъ ачи сант пътнай ипотекарий, ин-
тавлате на протоколеле de тоши. Хеи, църанни дасъ ши
тоди агрікватори до Франца ка ши не аирая маи дъваркъ
не червичев лор дълъш ши алте датори pidisънд съме de
сани dela кънтьстари африцигъ карий ле свг тъдъва din осе.
Апсъш „Monitorъ“ обичаие рекъвъште, въ реферингделе
ачестеа але къниталаштичор de балъ кътъ проприетарии
агрікватори сант фортъ периквълбосе пентъ Франца ши чер-
то скъпъдъ дъррентаре.

о кърпандъ дългоплатаре.

Какъ съ таie шi съ виндеche Българте ачеастъ гап-
гревъ каре pôde за органiсaтъ Статъл? Ел mai пainte
de тотъ emise ти декрет, при каре дългоплатълъ дн тотъ
Франца социетъдi акудионаре сад ашезъмите de кре-
dit. Скопъ ачестора есте, ка кв ажъторiдi статълъ шi
ал департаментелор съ адъне къпителърi тарi кв въте
la свътъ чеi таi тълт; спеселе ашезъмътълъ съ фие
la свътъ (действ.). Din къпителърi адънате ашea съ се-
дев дългоплатът пропрiетарилор агрiклаторi съме iпотекарi
кътъ 6%. Ачештия лънд занi таi ефтинi скапъ де ка-
шъта кв 8%, адъкъ 2% ле ръзвъе дн панъ. Днес ачест
телъ дългоплатът аре алт фолос тълт таi таре, адъкъ:
агриклаторъл пъре съл таi пътътасъ пiчi одатъ дъ-
лърълт. Какъ ашea? №, пiчi одатъ; постракъ din inte-
ресъл de 6% не каре л пътеште даторiдi, 1% се ком-
пютъ ла ръзвъреа къпителълъ по фие каре ал, докътъ дато-
рия се ръзвъзите сад лъбвидеалъ de cineшi дн кврс de 40
ani. Mai adaoце, кв акут къпителътъ карi нz таi пот да
уъзранияор занi кв 7 шi 8%, вор фi сiлдi аi да ла побъл-
иститълъ de kredit кв 4½ %. Къмътаръ чеiалдi докъ
сент контенцi при ачеаста, къчи църапел нz ва таi аве-
древънъ de a къдеа дн гиаръле лор.

превъзъде а къде да ги пазят лор.
Ангъл засвѣръ Външната пропаганда е арестувана
не попоръкъ о формалъ склавът а къмъ тарилор, къмъ та
тогълъ Английските пречелът бре дин неавзита съръчътъ
кареа свафре. Апсемътъ въ о парте а предъвътъ тоши мор
орлеане съ альтаръ да къниталъ аїци дескриселор институтъ
de spedir.

Із ачеєаш тъсврь Банъпарте таі воіеште ажнревн
докъ ші алта фінансіаръ твят фолосітбре. Ел адекъ с
леште не авционарії банкклві фрапдоеск, ка лватъя de ін
тересе съл сказъ дела $5\frac{1}{2}$ петмаі ла 3% , поптв ка пега
цеторії ші орі каре алть класе de попор съ афле бані т
ефтіні ші монета съ нв се гръмъдіаскъ петмаі ла тъ
зпора. Банкнерії стаб дикостврь; Банъпарте ле атепринг
ка социаліств.

Беде орі чине, къ днпрецівръріле дедве съ пъть ачи
адѣсъ пе Франца Аптрън подъ стадії, пе каре читорівълъ ст-
връмъраскъ шаи de парте дн кронікъ. Деспре амеріцърі-
лъ Бънъпарте асшира Ельвегіе ши а Белцівлі днкъ-
нг зітъмъ. —

— Dio Болгария авет штире, къ прпн регларва разо
Ticcei, адесъ прпн сторчереа лаквріалор че фаче за ші п

Digitized by srujanika@gmail.com

Alpinquie.

§. III. Де пріонійш аре съ треакъ, квт-
къ корпорацію пасеріємідор съ п'стреа-
тігареа сконріор Іерата пасерієше, віне-
ськъторе ші редіціосе ші пентра інспекці-
шна пасерієне-полігіанъ, але днесь п'ад воле
а форма звези дрент ескізеторій фп контра-
дісілесідішідор регальтьттвасі de пасерівъ;
шал фикою квткъ артіквіл спечіалі de кор-
порацію че шал есість квте пентра зна, п'-
шал днітратъта аж вагоре, фп кът п'в се дні-
противес вічі поршадор цепералі de пасерівъ,
шіч да ачест регальтьттвасі овітеск de корпо-
рацію; фп крът квткъ ші асіора пасеріє-
дор практікате фп корпорацію се апікъ
цепераліde дісплесідіші че есість фп пріоніда

есерелор кончесионате, иънъ ѝп кът пз с
снбне прп ачест реглъмънт de корпор
тпй врео скимбаре.

Регълът на корпорациите

§. 112. Корпоръціїле сант ჭა ревз
псопір привілєїларе а таі твятор мес-
сіемі, маестріл de cine сільтоі, фуррент
шіл а практика ұна мі ачеласій месерів і
валіфікаді сире ачеласа; ұның пот фі
ориоуцілән ჭи каре ее ағыл ғүрт'єпі
маестріл de фелібріг месеріе (корпоръці
де ондіне).

На цілій де корпорації її санкції
активітатів допускається привеск її асистентії
принципу, содавати її довідьчої месеції.

Десне јзвѣщаче.

§. 113. **Ди жи възчел п'аре съ се**
твълкъ тай пainte de a фi плiнг звъл ал
спречелела; да тесерiо каре речер аст
щре таре de пштерi п. е. да Фазрi, лемп
и пainte de плiнгrea звъл ал патрвс
зчелела.

Ед спреа фі привіт аре съ се леці.

Ландрептареа алвіеі оъюъ акът дикъ с'ай къштігат пътъ
ла 200 мii фълчі де пътът каре се поге кватіва. Соко-
тінд фалчea оъмаі вв о аръндъ de 4 ф. т. к. не аи, есе
во къштіг de оаг съте мii ф. т. к. Еатъ че ва съ зікъ
реглареа ржврілор тарі. —

Фіндець токма не фѣ воръ decupe дѣбвптьдїрі та-
теріале до Болгарія, не adzserѣт змінте de акторы рефор-
мелор злгврещті de ренвмтва върват гр. Стефан Сечені,
заре преквм штім до а. 1848 фѣссе ші ел міністръ въ-
гиреск, чі ла спарцеревъ революції Конштіане спре тóтпъ
жі пердѣ съртавъ mingile. De атвпчі ші пънъ акт
Сечені трасъ грѣш de воля mingie. Но зілеле ачестеа жер-
палеле не спю, къ ачел върват сар фі фндрептат пънъ
ла атът. Ка съ фіе до старе de ажотрепріnde о бъльторіѣ.

— Къштігъл аввал каре се траце дикъ ши дела дръ
търпіле de фер din Unrapia терцо tot крескъод; чеъа че
пътai жнainte въ 4— 5 ani по времъ пимини а креде. —

— Vienna, 3. March. Aiči se anteauť ſiim imperator
lai Rſciei kam ne avtovi, ne künd ſi Mai. Sa imperator
poetra se va re'atörche dela Triest ſi Venetia, unde ſvku
o akteratъ iſspekciune portvriilor ior koržvijlor de rъcvoi. —

— Din сфанци чеі пої се тівъріръ о сътъ де провъ
Еи **Лофъцюшъ** тівъл ші пътеле Mai. Сале **Атоерате**
лві ші форма ле е тог ка чеа векізъ. Апъл дись е челя
свіріл пе троп.

— Жирналъ „Oberungarische Zeit“ е попріт. Де че нъ се скріє. —

— Не тоді ізвіторії де паче, кърор лі с'ял з'яйт di свфлет de атъта пестаторнічъ а лвкврілор Европене тре вте съ інтересезе форте de апробе політика не каре въвкао въз алесял міністеріс торістік дн Британія шаре. Къ атът вине маі неаштентат, даъ жирналеле de Biena парте шаре нъ преа свот Аандестівлате въ тendingеле зіс лві міністеріс.

лів міністерств.
№ стрікъ а скоте аїчі варъш кврісъл влі артікт
дін „Bandepер.“ Есте квпосквт днтр'єл кввълт, къ Австр
до деккврсъл веаквлі ал 15-леа, аної дн веаквл пострѣ
19 леа пъль пе ла 1840 се авѣ фбрте в пе кв Британ
таре. Въ адъчеді амінте, къ пріочіпеле Метерніх пъши
токъ кв лордъл Палмерстон ла о аліандъл пътратъ дико
тра Франці (кънд кв вътъліа дн контра лів Месьенід А
Фараопъл Енгліслі), пе каре апъра Тіерс ка мініст
ал Франці. Пела 1847 кънд кв ръсвоівл чівіл ал Еле
ціапілор (порніт дн прічині таї въртос а іесвіділор), ап
дн деккврсъл апълі 1848 аѣ днтревеліт атътса евіненіт
каре аѣ тбрзбрат влна армопіл днтрѣ Австрія ші Август
Ачеаста деккврсъл пъль ла къдерес лів Палмерстон. Ло
Грапвіл каре вртъл чевіл дн посг Фъчев комплітен
твлт, чі пе свот асканс лакра тот ка аптечесоръл съй.
Авам къзѣ міністеріял Вігілор кв товъл ші вртъл ал То
лор свот міністръл прітарів граф Дерві. Атътва кред
къ Торіштілор ну ле ва плесні пріп кап de пічі вп р
боівъ ші къ вор шті пъстра влна днцеленіро кв тор
Еать днсь къ жарналеле челе тарі торістічн аѣ ші д
чепът а свотла дн фоі кв тог adincsъ. Ачеаста сеатъпъ
Торіштій въпелъл попвларітате пе кареа ну о прее аѣ
декквт ка съ се ръсфеде кв ea, пріп вртъре ну се дн
твлеазъ аїші да пе фадъ връштиліа дн контра лів

Българте, чи воркеск ~~е~~ deosebitъ, бъ токма ші аспира Австро-
Унгарії. Din тóте есе юн cinsgrd adevър, адікъ: министри
Англії пόртъ до геръ пачеа, юн фоантъ провобъкъ ръс-
боівъ. А тъта пътai, въ държави Дерві джіе министрібл
съд пътai de юн гъвернментъ тракъторівъ пътъ се ва зфла-
ватъ тай бол. —

Петръ гръцкиарі. Mai. Са императвя а 500-
чес, на фії солдадилор лісіді de тіжлоче, кайі ай фре-
нгат скобеле математиче фи ч. р. грапідъ шілітаре ші
вреаѣ а се концепці ставлті шілітъреск, съ се поѣтъ дж-
пъртъші de ин ажвтор петръ крештере, къте de б. ф. м.
к. не явъ, нынъ кънд се вор пътевя стръмста ип істі-
тутеле пойе че се вор рѣдка пептъ крештереа ші кла-
тіварек лор.

Cronica strâină.

Паріс. Да 29. се вор фаче алецеріле денстаділорв пеп-
тв корпвз лефілатів. К т са маі зіс, кандидаті рекомън-
даци де губерн се вор алеце маі претндентеа. Депіт-
містії ші маі въртое орлеаністії (de републікані п'юн маі
п'юн фі воркъ) ар фі врт въкрос ка съ алеагъ върваді
de кандітате лор; фуеъ губерніалі лій А. Наполеон п'я
дь п'юла ка съ ласе ве контратії съ а фаче din ачесте
алецері о депітврдівне диконтра челор фъквате да 2 Дек.
ші зрмърілор ачестора. Щачеса превекції лавръ тóте тъ-
сврле сире а ассістра алецеріле кандидатілор пропозії de
губерн, ві діл апърарев кандидатілор губерніалі превекції
аратъ о сперції ноте маі шаре декът ар чере чірквспек-
ціяна. Диконтра декретлії револютор de алецері, фп
каре се зіче карап къ тóте кандітатілор свот лівере, тогді
превекції до прокієтцівніе лор кътре алецьторі, зік къ
вер каре п'юні ва да вогвз веатрв кандітатла губерніалі,
се ва пріві de ініціал губерніалі; апоі зеъ діл дипрецив-
рілор пресінте але Франдеі, unde denstadiadівніе свот
жовъ de рънд, не пімені п'ял цію кврревоа а трече de іні-
ціїї лій А. Наполеон. Възънд атаре п'едечі аспіранції опз-
сіоналі се декіаръ п'юл дівъ альтв арін жврнале къ се
зевъльдъ de кандітатра de денстад. — Да 24. Февр., діл
піада вастілії се денсеръ ла пічібреле волгомелор din
Іслії квіні de пеміріре. Фуеъ ле квръціръ къ гръмада.
Кътре 12 оре дінайт de прѣп конфлікса кресчеа. Тот
de одатъ с' апросії ші ві deспірдътліт de кавалерії,
ші твлдітма се діпръшті; п'юта врео 30 din чеі маі
червікоші се арестаръ ші маі апоі лі съ кълкаръ локві-
деле. — Атакврілор диконтра солдатілор сінгратії tot по
дічтеазъ. — Да влтімл ваз dat діл Тайлери сервідівла
деля вистет се фъкв de 300 сервіторі діптерквакці діл востям
діптерквакці tot тътвріле діптерілв. — Скінвареа мі-
ністерілві енглесеск фъкв інпресівно непльквтъ діл Тайлії,
de шіачеса са маі п'юят чева прін денстіреа de се-
бретарі ал статві, ad. de миністр челор din афаръ, ал
конталі Малашесврі, деспре каре се зіче, къ ар ста діл
релъціїї атікавілі къ прінцвл пресединте.

Паріс, 2. Марці. Депеше телеграфіче. — Алецеріе
denstadiilor la парламентъ лѣї Лѣдовік Бѣльпарте съ
рѣченіемъ. Ап Паріс 7 kandidatj de ai лѣї се алеасерь къ
maiоритате дисенсіюторе; ёсть десь къ тогъ ап Паріс фз
реадес шї церерація Кавайніак ка о maiоритате de 14,500

при ти атестат деснре довъдътвра че а гъ-
стат до никоделе едемънтар!

§. 114. Існує петречерса висі тима de провъ de патръ пъть жи шесе сеньшъти, зреаэъ токніреа живъщъчелвікі при. жи- воїре жутре пъріюде аж енігроиза авт ші жутре маестръ. Жи ачест контракт аж съ се дефігъ кондіціоніле жи прівінца ванілор неп- тръ живъщътеръ ші тълкаре, жиреџінетъштіл- ші тимаа живъщътре.

§ 115. Тимъ вѣльзътврѣ аре съ ци-
пъ трѣ, ла тесеріе каре чср ви град маї палт
де кѣлтврѣ патрѣ ам. Де ачесте тесеріе се
дія маї ка сать бчеле, каре речер жигрѣ
практикареа лор артеа decemvslvѣ аѣ а те-
сърѣтврѣ.

Дакъ маестръл ще пе живъцъчел кв
шънкаре фъръ илатъ, атавч ани живъцъч-
реи таи креск кв въла.

не ѿзнаре квартале аре съл жиѳъщіюсь жи
нерсбѣть.

§. 117. Маестрії деяньграції дела локвін-
да корпораціїн від съ факъ архтареда постам-
енту скриє альтантьад ці доквінителе.

§. 118. Ка таксь де речепере се пальте
сче 1 ф. т. к. дн васса корпоръцівней.

§. 119. Месеріелор, які каре а фост да тінъ, ле стъ ли вобе а чере дела ли въцьчел пентръ вна лій няргаре піи персевераре як ли въцьчель о казцівне модератъ, ай ви вінте, саіз а прімі не ли въцьчел фъръ вна ка ачеаста.

§. 120. Намеръл **живъцъчей**, отъ de regъ
ль н'аре съ фѣтъ таї таре деңкът ал содалъю
§. 121. **Живъцъчей** сънте **жидеторіц** ани
брма ани de **живъцътвръ** фъръ **житрерътиче**
ре, а фѣтъ фрика лбѣ **Димпелевъ**, кредиціонъ
онесгъ, квадъ, сіліторі иші аскватъгоръ, а чер
чета **живъцътвра** кренігінаасъ (ай ла пекре
штінъ альтъ **живъцътвръ** релиціосъ), аинъ ако
ло, unde есистъ о **живъцътвръ** ренецигоръ
не ачеea, прекъм иші ла ачеле тесеrie, вид
се чер deoceбіre квносчище, иші центра аче
сте се афъ пропріе анесътінте де кватръ
не ачесте din брътъ.

„Дор ле есте стріле опріг а първсі не
маестріл сеф де тоз аш временічесче, сај а
друга дата чест азът птиця за земора

§ 122. Такъ живъцъчка, живедекат пропътъ аз при але какъ живетъте, а лепевитъ живъцътъ таъ ляпъ тиши, атвчи тишилъ живъцътъ и се поте пролъжъ токъ таъ въ атъта време. Да живътъларе, къто тиериълъ изътаръ поте десвъни тишилъ нердътъ шаестрълъ и поте пролъжъ тишилъ въ живоитъ атъта време къть а нердътъ.

Маєстрзя диксі ші фп зна ші дп чеса
лазть житъмларе аре съ факъ арътаре де
спре ачеаста дп чеса тасі d'aprone adspare
квартале.

вотари опозиционни. Но дое артикулите на Парискии не се пътят за всички кандидати, нито във всички партии има такъв възможност да се контролира вота.

За да свинетът пръснет чи de форт търде дисем
пътате естс, въ фамилна върховицар и в орлеанциор с'ад
жъмъзят de пакн чи с'ад дикоир а реставра толархia de
реце фр Франца. Ачест свинетът фаче не Българие въ
атът паки въртос съ гръбъкът въ конеискарев тонийзор
орлеанце.

Реалізацио^нна фасіоне^н есте съ се факъ кепоскътъ оғ-
цио^нен амает да ертъторътъ кіа. Контеле Шамвор, пресе-
дните^л десіннатів, за французине^н кът таі върътъ о къль-
торъ за London. Ачи дѣлова за пріомі о визитъ оғічібъ
да партре прінцілор Орлеані, дәнъ каре конт. Шамвор
за саче о контролъвісъ за тема рецівъ, за въдава лаі А.
Флан. Да фінс се на пакліка програма політікъ а фасіоне^н
да прівінца кърета сант дівоите ши пънъ актъ дѣне пър-
шле. Маскват ачесте^л програме конт. de Шамвор се за-
разговоите да зник претенденте^л де король, ши конт. de Па-
ри, попоза лаі А. Флан, претенденте^л орлеаніст се за-
деліяре de Дюїн аз Франде^н (Шамвор пакр. конії.) Есте
де пріосе а маі демократъ кътъ десемпътате зре ачест акт
пакр. сортъ Франце. Такъ дінище фракціони але пар-
тіи^л монархіе^н да фінче не ачестви хале політъ^л
діни^л де реставра^л де стат. дела 2. Дек., ачеста^л сар-
еи французіат. Наші^л хота^ла десемпътате а партіде^л ор-
дине^л възв съ фін посъвъ ачеве реставра^лтъ. Кадереа пъ-
ротеави^л де десемпътре дінти^л орлеаніст ши дефітиміст есте
пакр. пріомі ши чез таі десемпътаторъ^л кътре реставра^лреа
монархіе^н срідіяре да Франца, пакр. каре се за лъбра
да актъ дінаите^л да зек дідоой. Ни^л аши партіе^л се за
расціоне^л ши ачи проповеди: Не пакр. чое се гътените, чи
пакр. чое се пімерените. Наші^л лаі Наполеон да контрола
фасіоне^н не^л да ертъкави^л французътъ.

Англія. London. На сеанса дата 23. Февр. міністрій (Віт) дієві аварії зіса ізнь дела джмелє Къмаре, ти кзре бдіти дієвіте сі вор шедея та сімпіл ш-шірі. Кс ачеасть окасьве лорд Ресел зесть кв кътева воркіе ші деспре сі-
тевадінен че дієвіла ші партіда яві на цінае по фільтр фадъ
кътъ нова кабінет; діє каре сі веде кв дієвіла сі ва дж-
потрії за орі че тъкъ ретроградъ пріп каре сіар моді-
фіка лафек пресінть р-гальторе de негог. Тот автвіл фб
сьръхореск ші не а дат о фримбось ізнь деспре брвані-
татея че о пізнес кървадії де статѣ англезешті фадъ кв
потрії дор політії.

контрарі зор появіть.
Нова містерія Торі є дещою власністю. Мордва Дерві-
девіарі: въ далесі въ пріоміт містерії п'ятир' ка съ въ-
зь дура фэръ гевера: въ далесі ізвеште начеа, жесь
тогаші до тишка вчеста требое членівши съ се раземе-
не джарінірі шарі, въ са дореште въ джвоіреа попоряді
а пане ватъ не граблеє стрыне. — Ва съ зікъ віар доль-
корисе прімаріхы, фэръ въ шай ава до консідеръ вже
сплюбое джтрекацівое де а пане ватъ не граблеє стрыне,
чессо че изъ клітана онвеігівое шаре джі тозъ Аугаіа, Ми-
стерія Торі ну є дехъти ти-містерія де трансіцівое.

Digitalis pentandra oferte de amfiteatru
de pat.

Се факте ювільєві, якікъ по калев офертахі се фактоюваль пептру днісьшніреа вршъгорелор федіарі де аштернате пестра ч. р. періодомъ де жандармерія, амбасада фрАрдева, таї къ світлоюстрава (Ліферадія) се ва лъса днімана чеди че па чере таї публік пресі, шї здебъ:

Петръ зовалътъ съде за съе ии департи: дж.
Дж 161 матраге къмъ де ка, 161 перини свит къмъ ка-
ндр де ка, 161 перини къмъ пасе, 618 чершаде (chevadec) де
пъзъ, 176 паноне де лъвъ петръ пасъ, 176 паноне
де еаръ, 150 стръсачи (strisache); Петръ Сивиц 183 ма-
траге — 204 перини — съв ка, 204 перини де пасе, 644
чершаде, 174 паноне де лъвъ сандри, 161 паноне де
еаръ, 140 стръсачи; Бълград: 212 ленедеи ии дин тъгъ-
челадате къте 55 вакъд; Казахъ: 324 ленедеи, дин
тъгъ чедалате къте 81 вакъд; Мэръш-Ошорхеиъ
388 ленедеи, 139 паноне де лъвъ петръ пасъ, 140 стръ-
сачи, дин чедалате къте 128 вакъд. Песте тогъ ad. 600
матраге — 627 перини къмъ де ка, 627 перини къмъ пасе
2190 чершаде, 623 паноне де пасъ къмъ лъвъ, 599 паноне
де еаръ, 564 стръсачи. Матрагеде за съе съе дин пъзъ-
ръвръзъ дж патра иже (Zwisch) ии за 20 патри овър д

— 3 —

Лъциите се върху де 6' (първите) и 16' (последните) от всички
шестима края на трупа се използват за измерване на дължината
на тялото. Тези измервания са: дължина на тялото, дължина на
главата, дължина на ръцете, дължина на краката, дължина на
пояса и дължина на стопаните.

Периоле към паяк трябва се фие динамите de 2" din
дължина de 4' палте, по лапциме 1' 3", лъгциме. 3'.

Чершафеле трябва се фие din първъ de касъ de мяж-
лов, трайникъ, ad. Фъръ вътвак, вънци de 3 коди bienеzi,
шате de 2 коди, ши обтвай din 2 коди.

Плаповеле de лъпъ неоптв варъ съ трагъ 6 пепци, ампулите къ лъпъ de 6%, de $2\frac{1}{4}$ боди Bienezi de лъпци ши de $1\frac{1}{2}$ лате.

Планопеле de варът de къте 9 изнзи de греле, към лъчи
de Ѳде киплясте, de $2\frac{3}{4}$ боди в. de японци, $1\frac{3}{16}$ к. в. зате
ми дъмбе вине въвъсте. Амъръкътъра съ ле фие ла дъмбе
фелип, не de асюра въ картон колорат, не de десертът въ тамис.
Съзид de гаие — de $6\frac{1}{2}$ палци, $6\frac{1}{2}$ японци, $3\frac{1}{2}$ лади.

Сації де паie — de 6' палл, 6' ливн, 3' лаги.
Се провόбъ дар тоді карії вреаў а лба парте din свя-
тіністрапреа ёнvi саё алтві пост днігр'ачесте, ка не хъртіе
de тімбръ de 15 кр. съшні дакъ саё съшні трімітъ Франко
офертале, чам твалт пъль за 12 Апріліе 1852, ла ч. р. гв-
бернаторыт чів. ші тіл. до Сівії, істітвалъодвле: „Оферта
пентръ съвіністрапреа (Ліферареа) de аштерпът пе сама
жандармеріеі Трансільване.“

Жандармерия Гранадинка.
Актерпрезъторилор ле стъ дп воіъ а фаче оферте
ші къте не о парте днм със incestната реклама, саѣ пъ-
тат пепгръ пъпза тревбічось, саѣ пепгръ пър de кал,
льпъ de ѿе, матеріа квадрватъ, саѣ прѣміод аспръші
къстара, саѣ челалант лдкре.

•Ло фіекаре оферт съ се досетна обжетеле че се притеck a се свьтністра, с'аѣшь лъквя десь кът воїеште a пріїмі асворъши, ші пептв фіекаре обжет, орі лъквя се пъвъ ші предка оферіт пе въвать, път, с'аѣшь ког, скріє въ літере.

Льогъ оферт съ се алътре ші твстреле *de* обже-
теле оферите, каре вор авеа а серві *de* темеїз ла *жъдека-*
реа, пріміреа опі делъттареа офертылі; аша дар тревье
твстреле таркате *кк* свѣскріереа ші сіцілел (печетеа) о-
фертілі.

Съвместрареа прімітъ, тревве дасъ диштиодареа de пріміреа оферте^{зі} а се депорта франко ма ч. р. команда тиа, дистрікттале до Деж, Сібіїв, Бълград, Къвж, ші Мъръш-Ошорхеів, опі de одатъ, опі дасъ воінда оферентелі^{зі} до ресіткпврі, ad. de жамътате до тъпп de 2 лвпі, чев. малъ до 3, чев. твлт 4 лвпі; факе dar de треввінгъ ка до оферте съ се пътешасъ респікат локал de зоне ші зоне се за съвминистра ші тъппла не кънд се за съвминистра.

Фіскаре оферінг тревзє се альтъре ла оферт ка вадіс (Reugeld) ѿ прочентъ дела свіа ла каре свіа офертыл съд, опі ді вані хата, опі хъртії de стат, опі ді вільтаандії, кышкъ ачеа сомъ са депас ла о кассъ ч. р. de контрівєде саї де памъ.

Оферингдилор а кърор оферте пълни се вор прімі се вор
пемите деңеселе вади, саъкътъпді, өар дела чейлалді съ
вор пъстра де кавзінне (аманет.)

Предъндве оферты, оферентите притежате аспръш
деплена респонсабилитет към та пе лъпът оферта съд
пълъ да отъръреа че аре а се аштента, фърь привире дакъ
за ръмас съд предъдат таи да юз съд та.

Сівів 22. Февр. 1852.

REDACTOR: JACOBU MURESIANU. EDITOR: JOANNE GOETT